



EVROPSKÝ PARLAMENT

2009 - 2014

Výbor pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin

2012/0179(COD)

21. 3. 2013

STANOVISKO

Výboru pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin

pro Výbor pro rybolov

k návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se stanoví zvláštní podmínky rybolovu hlubinných populací v severovýchodním Atlantiku a ustanovení pro rybolov v mezinárodních vodách severovýchodního Atlantiku a kterým se zrušuje nařízení (ES) č. 2347/2002
(COM(2012)0371 – C7-0196/2012 – 2012/0179(COD))

Navrhovatelka: Anna Rosbach

PA_Legam

STRUČNÉ ODŮVODNĚNÍ

Návrh Komise, kterým se stanoví zvláštní podmínky rybolovu hlubinných populací v severovýchodním Atlantiku a ustanovení pro rybolov v mezinárodních vodách severovýchodního Atlantiku a kterým se zrušuje nařízení (ES) č. 2347/2002 (2012/0179 (COD)), může zabránit značným nepříznivým dopadům na citlivé mořské ekosystémy a obnovit populace hlubinných druhů ryb.

Mořské hlubiny jsou oblastí s velkou biologickou rozmanitostí, kde žijí jedinečné a výjimečné druhy živočichů a rostlin a lze tu nalézt unikátní přírodní stanoviště. Podle nedávno zveřejněné zprávy odborníků z francouzského národního výzkumného střediska pro využívání moře IFREMER je do hlubinných sítí chytáno až 144 druhů. Mnoho hlubinných druhů ryb dospívá pomalu, žije dlouho, má nízkou plodnost a rozmnožuje se v relativně pozdní fázi života. O biologii a průběhu života naprosté většiny druhů, které uloví hlubokomořská rybářská plavidla EU v unijních vodách a na volném moři severovýchodního Atlantiku, toho víme jen velmi málo. Většinu z těchto druhů však řadíme z hlediska dopadu rybolovu mezi zvláště ohrožené. Lov většiny těchto druhů stávající právní předpisy EU vůbec neregulují.

Většina hlubinných druhů ryb se loví za použití vlečných sítí pro lov při dně, které poškozují hlubokomořské bentické ekosystémy tím, že po mořském dně vláčí ocelové desky, těžké kabely a sítě. Mezinárodní rada pro průzkum moří (ICES) zastává názor, že dopad na hlubokomořské bentické ekosystémy sice mohou mít všechna zařízení pro rybolov při dně, avšak „*vlečné sítě poškozují mořské dno mnohem více než statická rybolovná zařízení*“¹. Rybolov při dně za použití vlečných sítí je v závěrech vědeckého výzkumu provedeného mj. Programem OSN pro životní prostředí (UNEP)²³ označen za největší hrozbu pro ekosystémy hlubinných korálů a živočišných hub.

Návrh Komise pro rybolov v severovýchodním Atlantiku, kterým se stanoví zvláštní podmínky pro hlubinné populace a ustanovení pro rybolov v mezinárodních vodách 2012/0179 (COD) a zruší nařízení č. 2347/2002, může zabránit dalším negativním dopadům na citlivé mořské ekosystémy a obnovit populace hlubinných ryb.

Toto stanovisko jednoznačně podporuje postupné ukončení používání ničivých lovných zařízení pro rybolov při dně s poukazem na řadu mezinárodních dohod, zejména rezoluce Valného shromáždění OSN č. 59/25 (2004), 61/105 (2006), 64/72 (2009) a 66/68 (2011) o řízení hlubinného rybolovu na volném moři⁴, které stanoví lhůtu jednoho roku, jež má rybářům umožnit zavést alternativní rybolovná zařízení nebo způsoby rybolovu.

V případě plavidel EU, která provozují činnost na neregulovaném volném moři, je třeba poznamenat, že do práva EU byla rezoluce Valného shromáždění OSN č. 61/105 již včleněna

¹ Žádost Komise pro rybolov v severovýchodním Atlantiku (NEAFC) o zhodnocení použití a kvality údajů systému sledování plavidel, Doporučení ICES pro rok 2007, kniha 9, s. 30.

² A. Friewald, J. H. Fosså, T. Koslow & J. M. Roberts. Cold-water coral reefs (Korálové útesy v chladných vodách). UNEP-WCMC, Cambridge, Spojené království, 2004.

³ M. M. Hogg, O. S. Tendal, K. W. Conway, S. A. Pomponi, R. W. M. van Soest, J. Gutt, M. Krautter, J. M. Roberts. Deep-sea Sponge Grounds: Reservoirs of Biodiversity (Oblasti výskytu hlubokomořských hub: rezervoáry biologické rozmanitosti), edice UNEP - WCMC studií o biologické rozmanitosti č. 32, UNEP - WCMC, Cambridge, Spojené království, 2010.

⁴ Mezinárodní pokyny pro řízení lovu hlubinných druhů na volném moři. Organizace spojených národů pro výživu a zemědělství, Řím, 2008.

nařízením Rady č. 734/2008, čímž v oblasti rybolovu při dně došlo ke zpřísnění podmínek pro evropská plavidla, která provozují svou činnost na volných mořích neregulovaných regionálními organizacemi pro řízení rybolovu nebo vícestrannými dohodami o rybolovu. Toto stanovisko aktualizuje podmínky pro přístup k populacím hlubinných druhů ryb v souladu s výše uvedenou rezolucí Valného shromáždění OSN, pokud jde o plavidla EU, která provozují svou činnost v unijních vodách a na volném moři v oblasti severovýchodního Atlantiku. Kromě toho stanovuje v souladu s mezinárodními normami kritéria pro provádění posouzení dopadu hlubinného rybolovu, definuje citlivé mořské ekosystémy a vypočítává významné nepříznivé dopady, jejichž soupis byl přijat pod záštitou OSN FAO (Organizace OSN pro výživu a zemědělství) a následně přijat Výborem pro rybolov při FAO, podpořen Valným shromážděním OSN a včleněn do rezolucí Valného shromáždění OSN 64/72 a 66/88¹.

Vzhledem k ohrožení hlubokomořských populací ryb a bentických stanovišť, jež bývají v dotčeném regionu rybolovem při dně zasažena, má toto opatření zásadní význam pro životní prostředí. Požadavek provádět před zahájením samotné činnosti posouzení dopadu hlubinného rybolovu při dně by kromě jiného podstatnou měrou přispěl také ke splnění cíle dobrého stavu životního prostředí stanoveného v rámcové směrnici o strategii pro mořské prostředí a cílů rybářské politiky EU v oblasti biologické rozmanitosti.

Toto stanovisko obsahuje rovněž několik dodatečných změn, jejichž cílem je uvést návrh Komise do souladu s ustanoveními Lisabonské smlouvy, která v článku 11 SFEU stanovuje, že požadavky na ochranu životního prostředí musí být zahrnuty do vymezení a provádění politik a činností Unie, zejména s ohledem na podporu udržitelného rozvoje.

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY

Výbor pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin vyzývá Výbor pro rybolov jako věcně příslušný výbor, aby do své zprávy začlenil tyto pozměňovací návrhy:

Pozměňovací návrh 1

Návrh nařízení Právní východisko 1

Znění navržené Komisí

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 43 odst. 2 této smlouvy,

Pozměňovací návrh

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 43 odst. 2 **a na článek 191** této smlouvy,

¹ Mezinárodní pokyny pro řízení lovu hlubinných druhů na volném moři. Organizace spojených národů pro výživu a zemědělství, Řím, 2008.

Odůvodnění

Pro účely revize režimu přístupu k mořským hlubinám, který zahrnuje řízení citlivých mořských ekosystémů, je důležité zdůraznit článek 191 SFEU, který stanovuje základ pro politiku Unie v oblasti životního prostředí.

Pozměňovací návrh 2

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(1a) Článek 11 SFEU stanovuje, že požadavky na ochranu životního prostředí musí být zahrnuty do vymezení a provádění politik a činností Unie, včetně ochrany hlubinného rybolovu, zejména s ohledem na podporu udržitelného rozvoje.

Odůvodnění

Tento pozměňovací návrh zajišťuje soulad s primárním právem Unie, které v článku 11 SFEU stanovuje zásadu zahrnování požadavků na ochranu životního prostředí do vymezení a provádění politik Unie.

Pozměňovací návrh 3

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 2

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(2) Evropská unie se zavazuje realizovat usnesení přijatá Valným shromážděním Organizace spojených národů, zejména rezoluce 61/105 a 64/72, které vyzývají státy a regionální organizace pro řízení rybolovu k zajištění ochrany citlivých hlubinných mořských ekosystémů před ničivými dopady lovných zařízení pro rybolov při dně a rovněž udržitelného využívání populací hlubinných ryb.

(2) Evropská unie se zavazuje realizovat usnesení přijatá Valným shromážděním Organizace spojených národů, zejména rezoluce 61/105 a 64/72, které vyzývají státy a regionální organizace pro řízení rybolovu k zajištění ochrany citlivých hlubinných mořských ekosystémů před ničivými dopady lovných zařízení pro rybolov při dně a rovněž udržitelného využívání populací hlubinných ryb. ***Kromě toho by se Unie měla na mezinárodních fórech ujmout vůdčí role v zavádění a***

uplatňování opatření zajišťujících řádnou správu za účelem udržitelného řízení hlubinného rybolovu v souladu s rezolucemi Valného shromáždění OSN a Organizace pro výživu a zemědělství (FAO), jejichž požadavky byly stávajícím nařízením převzaty.

Pozměňovací návrh 4

Návrh nařízení Bod odůvodnění 2 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(2a) Unie bere na vědomí především odst. 83 písm. a) rezoluce Valného shromáždění OSN 61/105 a odst. 119 písm. a) a odstavec 120 rezoluce Valného shromáždění OSN 64/72, které vyzývají státy vlajky, aby neudělovaly povolení k rybolovným činnostem při dně, dokud tyto rezoluce nebudou provedeny v plném rozsahu včetně požadavku, aby bylo na základě nejlepších dostupných vědeckých poznatků posouzeno, zda jednotlivé rybolovné činnosti při dně nebudou mít významný nepříznivý dopad na citlivé mořské ekosystémy.

Pozměňovací návrh 5

Návrh nařízení Bod odůvodnění 3 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(3a) Kapacita plavidel majících povolení k hlubinnému rybolovu je od roku 2002 omezena na souhrnnou kapacitu všech plavidel, která odlovila více než 10 tun různých hlubinných druhů v roce 1998, 1999 nebo 2000. Hodnocení Komise dospělo k závěru, že toto omezení kapacity nepřineslo žádný podstatný příznivý efekt.

Vzhledem k dřívějším zkušenostem a k nedostatku přesných údajů o mnoha oblastech hlubinného rybolovu není vhodné tento druh rybolovu řídit pouze omezováním jeho intenzity.

Pozměňovací návrh 6

Návrh nařízení Bod odůvodnění 11

Znění navržené Komisí

(11) Plavidla lovcí hlubinné druhy pomocí jiných zařízení pro rybolov při dně by neměla rozšiřovat rozsah svého působení podle svého oprávnění ve vodách Unie s výjimkou případů, kdy lze stanovit, že toto rozšíření s sebou nenese značné riziko negativních dopadů na citlivé mořské ekosystémy.

Pozměňovací návrh

(11) Plavidla lovcí hlubinné druhy pomocí jiných zařízení pro rybolov při dně by neměla rozšiřovat rozsah svého působení podle svého oprávnění ve vodách Unie s výjimkou případů, kdy lze stanovit, že toto rozšíření s sebou nenese značné riziko negativních dopadů na citlivé mořské ekosystémy. ***Posouzení dopadů provedená za tímto účelem musí splňovat požadavky uvedené v odstavci 47 pokynů organizace FAO pro řízení lovu hlubinných druhů z roku 2008.***

Pozměňovací návrh 7

Návrh nařízení Bod odůvodnění 12 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(12a) Vzhledem ke smíšené povaze většiny oblastí hlubinného rybolovu by rybolovná práva pro hlubinné druhy měla být stanovena tak, aby bylo zajištěno dlouhodobé zachování nejvíce ohrožených druhů lovených v těchto oblastech.

Pozměňovací návrh 8

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 13

Znění navržené Komisí

(13) Z *vědeckých poznatků dále vyplývá, že omezení intenzity rybolovu jsou vhodným nástrojem* pro stanovení rybolovných práv *v oblastech* hlubinného rybolovu. Vzhledem k široké škále lovných zařízení a zákonitostí lovu v oblastech hlubinného rybolovu a k potřebě vypracovat doprovodná opatření, která budou individuálně řešit slabá místa v oblasti rybolovu z hlediska životního prostředí, by *měla* omezení intenzity rybolovu *nahradit omezení odlovu pouze v případech, kdy lze zajistit jejich přizpůsobení* konkrétním rybolovným oblastem.

Pozměňovací návrh 9

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 15 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh 10
Návrh nařízení

Bod odůvodnění 17

PE500.728v03-00

8/29

AD\930301CS.doc

Pozměňovací návrh

(13) *Vzhledem k nedostatku přesných údajů o většině oblastí hlubinného rybolovu a ke smíšené povaze většiny z nich by omezení intenzity rybolovu měla být* pro stanovení rybolovných práv *v oblastech* hlubinného rybolovu *používána pouze ve spojení s omezeními odlovu*. Vzhledem k široké škále lovných zařízení a zákonitostí lovu v oblastech hlubinného rybolovu a k potřebě vypracovat doprovodná opatření, která budou individuálně řešit slabá místa v oblasti rybolovu z hlediska životního prostředí, by omezení intenzity rybolovu *měla být přizpůsobena* konkrétním rybolovným oblastem.

Pozměňovací návrh

(15a) *V oblastech hlubinného rybolovu je loveno velké množství druhů, včetně ohrožených druhů hlubokomořských žraloků. V oblastech hlubinného rybolovu by měla být zavedena povinnost vykládky všech úlovků ryb i ostatních druhů. Taková povinnost by velmi významně pomohla zaplnit stávající bílá místa v údajích o tomto způsobu rybolovu a lépe porozumět jeho dopadu na širokou škálu lovených druhů.*

Znění navržené Komisí

(17) Držitelé oprávnění k rybolovu umožňujícího lov hlubinných druhů by měli o toto oprávnění ve vztahu k lovu hlubinných druhů přijít v případě, že nejednají v souladu s *příslušným opatřením* pro zachování populací.

Pozměňovací návrh

(17) Držitelé oprávnění k rybolovu umožňujícího lov hlubinných druhů by měli o toto oprávnění ve vztahu k lovu hlubinných druhů přijít v případě, že nejednají v souladu s *příslušnými opatřeními pro řízení*, zachování populací *a shromažďování údajů*.

Pozměňovací návrh 11

**Návrh nařízení
Bod odůvodnění 19**

Znění navržené Komisí

(19) Komise by měla být zmocněna k přijímání aktů v přenesené pravomoci v souladu s článkem 290 Smlouvy o fungování EU s cílem *specifikovat doprovodná* opatření ročních omezení intenzity rybolovu, pokud je nepřijmou členské státy nebo pokud jimi přijatá opatření nejsou shledána jako slučitelná s cíli tohoto nařízení nebo jako dostatečná s ohledem na cíle uvedené v tomto nařízení.

Pozměňovací návrh

(19) Komise by měla být zmocněna k přijímání aktů v přenesené pravomoci v souladu s článkem 290 Smlouvy o fungování EU s cílem *upravit podmínky, které vymezují, jaké rybolovné činnosti jsou považovány za hlubinný rybolov, čímž by se zohlednily různé postupy členských států v oblasti využívání moře a nové vědecké poznatky o struktuře a geografickém rozložení populací hlubinných druhů ryb. Komise by měla mít tytéž pravomoci, pokud jde o úpravu podmínek pro povolení přistání a překládky u těch plavidel, jež nemají oprávnění k hlubinnému rybolovu, pokud je to nezbytné pro zohlednění různých způsobů využívání moře v členských státech, a o specifikaci doprovodných* opatření ročních omezení intenzity rybolovu, pokud je nepřijmou členské státy nebo pokud jimi přijatá opatření nejsou shledána jako slučitelná s cíli tohoto nařízení nebo jako dostatečná s ohledem na cíle uvedené v tomto nařízení.

Odůvodnění

Pozměňovací návrh zohledňuje nové akty v přenesené pravomoci navržené navrhovatelkou.

Pozměňovací návrh 12

Návrh nařízení

Čl. 1 – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) zajistit udržitelné využívání **hlubinných druhů** při minimalizaci dopadů hlubinných rybolovných činností na mořské prostředí;

Pozměňovací návrh

a) zajistit udržitelné **řízení a** využívání **hlubinného rybolovu** při minimalizaci dopadů hlubinných rybolovných činností na mořské prostředí;

Pozměňovací návrh 13

Návrh nařízení

Čl. 1 – odst. 1 – písm. a a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

aa) zabránit významným nepříznivým dopadům na citlivé mořské ekosystémy a zajistit dlouhodobé zachování populací hlubinných ryb;

Pozměňovací návrh 14

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 2 – písm. d

Znění navržené Komisí

d) „hlubinnými druhy“ se rozumí druhy uvedené v příloze I;

Pozměňovací návrh

d) „hlubinnými druhy“ se rozumí druhy uvedené v příloze I, **kteřa stanoví jejich orientační a otevřený seznam, a další druhy uznané jako hlubinné na základě doporučení vědeckého poradního orgánu;**

Odůvodnění

Seznam uvedený v příloze I i seznam nejohroženějších druhů, které jsou v tabulce ve třetím sloupci označeny symbolem „x“, by měl být orientační a otevřený, aby jej bylo možné na základě věrohodných vědeckých poznatků pravidelně aktualizovat. Definice „nejvíce ohrožených druhů“ by měla vycházet z vědecky podložených a mezinárodně uznávaných

doporučení (např. červený seznam IUCN a bod 14 pokynů organizace FAO).

Pozměňovací návrh 15

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 2 – písm. e

Znění navržené Komisí

e) „nejvíce ohroženými druhy“ se rozumí hlubinné druhy, které jsou uvedeny ve třetím sloupci tabulky v příloze I s názvem „nejvíce ohrožené (x)“;

Pozměňovací návrh

e) „nejvíce ohroženými druhy“ se rozumí hlubinné druhy, které ***splňují podmínky pro označení za zranitelné, ohrožené či kriticky ohrožené podle kritérií červeného seznamu IUCN, vzácné druhy nebo druhy, jejichž populace označil vědecký poradní výbor za vysoce náchylné k vyčerpání nebo u nichž jakožto vedlejšího úlovku doporučil vědecký poradní výbor minimální či nulovou toleranci. Všechny tyto druhy*** jsou uvedeny ve třetím sloupci tabulky v příloze I s názvem „nejvíce ohrožené (x)“. ***Do této kategorie patří i všechny druhy hlubokomořských žraloků.***

Pozměňovací návrh 16

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 2 – písm. j a (nové) a j b (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ja) „významný nepříznivý dopad“ má stejný význam a charakteristiky, jako jsou ty, jež jsou popsány v bodech 17–20 mezinárodních pokynů FAO z roku 2008 pro řízení lovu hlubinných druhů na volném moři;

jb) „citlivými mořskými ekosystémy“ se rozumí mořské ekosystémy, jež splňují kritéria stanovená v bodě 42 mezinárodních pokynů FAO z roku 2008 pro řízení lovu hlubinných druhů na volném moři.

Odůvodnění

Srov. odůvodnění k pozměňovacímu návrhu 4.

Pozměňovací návrh 17

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2a. Seznam druhů uvedený v příloze I včetně druhů, které byly podle odst. 2 písm. e) označeny za nejvíce ohrožené, bude v souladu s červeným seznamem IUCN a článkem 20 každé dva roky revidován Komisí prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci.

Pozměňovací návrh 18

Návrh nařízení

Článek 3 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Článek 3a

Určování a ochrana citlivých mořských ekosystémů

1. Členské státy používají nejlepší dostupné vědecké a technické informace, včetně biogeografických informací, pro určení toho, ve kterých oblastech dochází či pravděpodobně dojde k ohrožení mořských ekosystémů. Vědecký poradní orgán kromě toho provede posouzení, ve kterých oblastech a hloubkách z těch, v nichž může být povolen rybolov zaměřený na hlubinné druhy ryb, dochází či pravděpodobně dojde k ohrožení mořských ekosystémů.

2. Pokud byly na základě informací v odstavci 1 určeny oblasti, v nichž dochází či pravděpodobně dojde k ohrožení mořských ekosystémů,

informují členské státy a vědecký poradní výbor včas Komisi.

3. Na základě informací uvedených v odstavci 2 Komise tyto oblasti předběžně uzavře až do doby, kdy budou přijata opatření pro ochranu a řízení s cílem zabránit významnému nepříznivému dopadu na citlivé mořské ekosystémy.

4. Do přijetí těchto opatření pro ochranu a řízení zůstanou tyto oblasti pro rybolov při dně uzavřeny.

5. Členské státy toto uzavření bez odkladu provedou a neprodleně o něm vyrozumí Komisi a svá plavidla. Uzavření se bude vztahovat na veškerá plavidla Unie.

6. Uzavření se pro rybolovné činnosti zruší v případě, že vědecký poradní orgán předloží důkaz o tom, že se citlivé mořské ekosystémy v dané oblasti nenacházejí, nebo pokud Komise konstatuje, že byla přijata opatření, jež zajistí, aby se významným nepříznivým dopadům na citlivé mořské ekosystémy zabránilo.

Odůvodnění

Tento pozměňovací návrh začleňuje do nařízení požadavky stanovené v bodě 83 písm. c) rezoluce Valného shromáždění OSN 61/105 a bodě 119 písm. b) rezoluce Valného shromáždění OSN 64/72, jakož i v článku 8 nařízení Rady č. 734/2008 ze dne 15. července 2008 o ochraně citlivých mořských ekosystémů na volném moři před nepříznivým dopadem používání lovných zařízení pro rybolov při dně.

Pozměňovací návrh 19

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 2 – písm. (c) a (c a) (nové)

Znění navržené Komisí

c) velitel plavidla zaznamená do lodního deníku procento populace hlubinných druhů, které je rovno 10 % celkové hmotnosti úlovků **v daný den** rybolovu nebo je vyšší.

Pozměňovací návrh

c) velitel plavidla zaznamená do lodního deníku procento populace hlubinných druhů, které je rovno 10 % celkové hmotnosti úlovků **během kteréhokoliv dne** rybolovu nebo je vyšší, **nebo rybolovné činnosti, jež vedou k ulovení a uchovávání**

na palubě více než 10 tun hlubinných druhů ryb za každý kalendářní rok;

ca) plavidlo používá zařízení pro rybolov při dně v hloubce 200 m a níže.

Odůvodnění

Tento pozměňovací návrh zajistí, že se nařízení bude vztahovat na rybolov při dně ve všech oblastech, kde se s vysokou pravděpodobností nacházejí „ohrožené hlubinné druhy“ a „citlivé hlubokomořské ekosystémy“. Prahová hodnota stanovená v pozměněném znění čl. 4 odst. 2 písm. d) zjednodušuje sledování a vymáhání tohoto nařízení – pomocí systému sledování plavidel by mělo být poměrně snazší sledovat hloubku, v níž se loví, než procentuální zastoupení hlubinných druhů v rámci vedlejšího úlovku. Organizace OSN FAO považuje za mořské hlubiny oblasti oceánu ležící od 200 metrů pod hladinou až po maximální hloubku.

Pozměňovací návrh 20

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2a. Komise může pomocí aktů v přenesené pravomoci, jak stanoví článek 20 nařízení, revidovat podmínky, na jejichž základě se rybolovné činnosti uvedené v odstavci 2 považují za hlubinný rybolov, a zohlednit tak různou praxi členských států, pokud jde o využívání moře, a nové vědecké poznatky o struktuře a geografickém rozložení populací hlubinných druhů.

Pozměňovací návrh 21

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 5 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

5a. Komise je zmocněna k tomu, aby v souladu s článkem 20 měnila prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci podmínky pro povolení přistání

a překládky u plavidel, jež nemají oprávnění k hlubinnému rybolovu, pokud je to nezbytné pro zohlednění různých způsobů využívání moře v členských státech.

Pozměňovací návrh 22
Návrh nařízení

Čl. 5 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Členské státy provádějí každoroční posouzení kapacity svého loďstva zaměřujícího se na hlubinné druhy a jeho výsledky předávají Komisi vždy do 30. května. Posouzení kapacity zahrnují analýzu celkové kapacity loďstva a jeho dopad na populace a širší mořský ekosystém. Jejich součástí je rovněž analýza dlouhodobé rentability loďstva. Aby byl zajištěn jednotný přístup k těmto posouzením ve všech členských státech, provádějí se v souladu s pokyny Komise pro dokonalejší analýzu rovnováhy mezi kapacitou loďstva a rybolovnými právy. Posouzení se zveřejňují.

Pozměňovací návrh 23
Návrh nařízení

Čl. 6 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Ke každé žádosti o oprávnění k rybolovu umožňující odlov hlubinných druhů ať už jako cílových druhů, nebo jako vedlejších úlovků, a o jeho obnovení se připojí popis oblasti, v níž se plánuje provádět rybolovné činnosti, typu lovných zařízení, rozmezí hloubky, ve kterém budou činnosti probíhat, a jednotlivých cílových druhů.

Ke každé žádosti o oprávnění k rybolovu umožňující odlov hlubinných druhů, ať už jako cílových druhů, nebo jako vedlejších úlovků, a o jeho obnovení se připojí popis oblasti, v níž se plánuje provádět rybolovné činnosti, **včetně jejich hranic**, typu **a množství** lovných zařízení, rozmezí hloubky, ve kterém budou činnosti probíhat, a jednotlivých cílových druhů.

Pozměňovací návrh 24
Návrh nařízení

Čl. 6 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Od 1. ledna 2015 se nevydávají žádná oprávnění k rybolovu hlubinných druhů v oblastech, které nebyly předmětem předchozího posouzení dopadů v souladu s kritérii uvedenými v příloze IIa tohoto nařízení. Posouzení dopadů se zveřejní a vědecký poradní orgán je přezkoumá.

Pozměňovací návrh 25
Návrh nařízení

Čl. 7 – odst. 1 – písm. b a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ba) Před schválením žádosti členské státy na základě údajů zaznamenaných systémem sledování těchto plavidel ověří, zda jsou informace o dotyčných plavidlech předloženy v souladu s písmenem b) přesné. Pokud informace poskytnuté v souladu s písmenem b) s údaji zaznamenanými systémem sledování plavidel nesouhlasí, žádost se neschválí.

Pozměňovací návrh 26

Návrh nařízení

Čl. 7 – bod 2 – 2 e (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2. Každé oprávnění k rybolovu vydané na základě žádosti podané v souladu s odstavcem 1 uvede zařízení pro rybolov při dně, kterého bude použito, a omezí povolené rybolovné činnosti na oblast, v

2. Každé oprávnění k rybolovu vydané ***během prvních dvou let po vstupu tohoto nařízení v platnost*** na základě žádosti podané v souladu s odstavcem 1 uvede zařízení pro rybolov při dně, kterého bude

níž se zamýšlená rybolovná činnost podle odst. 1 písm. a) a stávající rybolovná činnost podle odst. 1 písm. b) překrývají. Oblast, v níž se zamýšlí rybolovná činnost, však může být rozšířena za hranice oblasti, kde se provádí současná rybolovná činnost, pokud členský stát na základě vědeckých poznatků posoudí a zdokumentuje, že takové rozšíření nebude mít významný nepříznivý dopad na citlivé mořské ekosystémy.

použito, a omezí povolené rybolovné činnosti na oblast, v níž se zamýšlená rybolovná činnost podle odst. 1 písm. a) a stávající rybolovná činnost podle odst. 1 písm. b) překrývají. Oblast, v níž se zamýšlí rybolovná činnost, však může být rozšířena za hranice oblasti, kde se provádí současná rybolovná činnost, pokud členský stát na základě vědeckých poznatků posoudí a zdokumentuje, že takové rozšíření nebude mít významný nepříznivý dopad na citlivé mořské ekosystémy.

2a. Jakákoli oprávnění k rybolovu, na něž se nevztahuje čl. 7 odst. 2, budou vydána pouze pro oblasti, které byly podrobeny předchozímu posouzení dopadu v souladu s kritérii stanovenými v příloze III. Posouzení dopadů se zveřejní. Toto posouzení dopadu přezkoumá vědecký poradní orgán. Komise může na základě doporučení vědeckého poradního orgánu provést úpravy či zlepšení takového posouzení, nebo si takové úpravy či zlepšení vyžádat od členských států. Komise rovněž přezkoumá veškerá posouzení s cílem zohlednit individuální, kolektivní a kumulativní dopady a provede nebo si vyžádá úpravy či zlepšení jednotlivých posouzení dopadů.

2b. Při provádění posouzení uvedených v odstavci 3 použijí příslušné orgány kritéria obezřetnosti. V případě pochyb, zda je nepříznivý dopad významný, či nikoli, budou považovat za významný každý dopad, který je podle vědeckých doporučení pravděpodobný.

2c. Od počátku třetího roku po vstupu tohoto nařízení v platnost bude pro jakékoli oprávnění k rybolovu v oblastech, na něž se vztahuje odstavec 2, požadováno rovněž předchozí posouzení dopadu v souladu s odstavcem 3.

2d. V oblastech, v nichž nebylo provedeno a zpřístupněno žádné řádné vědecké posouzení podle odstavce 3, je používání lovných zařízení pro rybolov při dně

zakázáno.

2e. Činnosti týkající se rybolovu při dně budou za podmínek stanovených v tomto nařízení povoleny, pokud posouzení dopadů ukáže, že ohrožené mořské ekosystémy nebudou vystaveny riziku.

Odůvodnění

Pozměňovací návrh zachovává povinnost obsaženou v návrhu Komise provést posouzení dopadu zpřístupnění nových rybolovných oblastí (tj. nad rámec dopadu samotného rybolovu), ale v rybolovných oblastech, v nichž v současnosti probíhá lov při dně, stanovuje pro postupné zavedení požadavku provádět posouzení dopadu dvouleté období. Dále do znění nařízení včleňuje příslušné body rezolucí 61/105 a 64/72 Valného shromáždění OSN a do (nové) přílohy III mezinárodně uznávaná kritéria pro provádění posouzení dopadu hlubinného rybolovu, jež byla v roce 2008 zavedena mezinárodními pokyny FAO pro řízení lovu hlubinných druhů na volném moři.

Pozměňovací návrh 27

Návrh nařízení Článek 9

Znění navržené Komisí

Oprávnění k rybolovu podle čl. 4 odst. 1 pro plavidla používající vlečné sítě pro lov při dně nebo tenatové sítě zaniknou nejpozději **два roky** od vstupu tohoto nařízení v platnost. Po tomto datu nebudou oprávnění k rybolovu zaměřenému na hlubinné druhy pomocí těchto lovných zařízení vydávána ani obnovována.

Pozměňovací návrh

Oprávnění k rybolovu podle čl. 4 odst. 1 pro plavidla používající vlečné sítě pro lov při dně nebo tenatové sítě zaniknou nejpozději **jeden rok** od vstupu tohoto nařízení v platnost. Po tomto datu nebudou oprávnění k rybolovu zaměřenému na hlubinné druhy pomocí těchto lovných zařízení vydávána ani obnovována.

Pozměňovací návrh 28

Návrh nařízení Čl. 10 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Rybolovná práva se stanoví podle takové míry využívání příslušných hlubinných druhů, která **je v souladu s maximálním udržitelným výnosem.**

Pozměňovací návrh

1. Rybolovná práva se stanoví podle takové míry využívání příslušných hlubinných druhů, která **zajistí zachování populací hlubinných druhů nebo jejich obnovu nad**

úroveň umožňující maximální udržitelný výnos.

Pozměňovací návrh 29

Návrh nařízení Čl. 10 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Pokud na základě nejlepších dostupných vědeckých poznatků není možné určit míru využívání **v souladu s maximálním udržitelným výnosem**, stanoví se rybolovná práva takto:

a) v případě, že nejlepší dostupné vědecké poznatky určují míru využívání, která odpovídá přístupu založenému na předběžné opatrnosti v oblasti řízení rybolovu, **nesmí být** pro příslušné období řízení rybolovu stanovena vyšší rybolovná práva než tato míra;

b) v případě, že nejlepší dostupné vědecké poznatky vzhledem k nedostatku údajů týkajících se určitých populací nebo druhů neurčují míru využívání, která odpovídá přístupu založenému na předběžné opatrnosti v oblasti řízení rybolovu, **nesmí být** pro dotčená loviště přidělena žádná rybolovná práva.

Pozměňovací návrh

2. Pokud na základě nejlepších dostupných vědeckých poznatků není možné určit míru využívání, **která do roku 2015 zajistí zachování či obnovu populací hlubinných druhů ryb nad úrovní, jež může poskytovat maximální udržitelný výnos**, stanoví se rybolovná práva takto:

a) v případě, že nejlepší dostupné vědecké poznatky určují míru využívání, která odpovídá přístupu založenému na předběžné opatrnosti v oblasti řízení rybolovu, **nejsou** pro příslušné období řízení rybolovu stanovena vyšší rybolovná práva než tato míra;

b) v případě, že nejlepší dostupné vědecké poznatky vzhledem k nedostatku údajů týkajících se určitých populací nebo druhů neurčují míru využívání, která odpovídá přístupu založenému na předběžné opatrnosti v oblasti řízení rybolovu, **nejsou** pro dotčená loviště přidělena žádná rybolovná práva.

c) budou navržena a přijata opatření pro řízení, včetně rybolovných práv na cílové druhy v lovištích se smíšenými druhy, aby se zabránilo vedlejším úlovkům neohroženějších druhů a zajistila dlouhodobá udržitelnost všech ostatních lovených druhů; a

d) budou přijaty podmínky pro účinnou prevenci výmětů. Tyto podmínky se zaměří na provedení vykládky všech rybích a nerybích druhů, které byly naloženy na palubu, pokud to není v rozporu s pravidly platnými v rámci společné rybářské

politiky.

Odůvodnění

Pozměňovací návrh uvádí nařízení do souladu s aktuálními poznatky a doporučeními rady ICES ohledně určitých druhů hlubinného rybolovu, což je rybolov smíšený a je při něm uloveno velké množství jiných než cílových druhů, z nichž některé jsou na dopady rybolovu velmi citlivé, v případě několika hlubinných druhů žraloků dokonce považované skupinou odborníků na žraloky unie IUCN za ohrožené nebo kriticky ohrožené. Tento změňovací návrh také zaručuje soudržnost s čl. 12 odst. 1 písm. c) návrhu Komise a uvádí, že je třeba chránit a řízeným způsobem využívat i ty živočišné druhy, které se neřadí mezi ryby, jako jsou koráli a mořské houby.

Pozměňovací návrh 30 **Návrh nařízení**

Čl. 10 – odst. 2 – písm. b a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ba) Rybolovná práva se nepřidělují pro cílený rybolov nebo vedlejší úlovky těch hlubinných druhů, které jsou v souladu s čl. 3 písm. e) označeny za nejvíce ohrožené.

Pozměňovací návrh 31 **Návrh nařízení**

Čl. 10 – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2a. Rybolovná práva pro hlubinné druhy zohlední pravděpodobné složení úlovku v těchto lovištích a zajistí dlouhodobou udržitelnost všech lovených druhů.

Pozměňovací návrh 32

Návrh nařízení
Článek 10 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Článek 10a

***Povinnost vykládky veškerých úlovků
hlubinných druhů***

***Veškeré úlovky hlubinných druhů ryb i
ostatních druhů získané rybářským
plavidlem, jemuž bylo vydáno oprávnění
k lovu hlubinných druhů, se přinesou na
palubu rybářského plavidla, uchovávají se
zde, zaznamenají se do lodního deníku a
vyloží.***

Pozměňovací návrh 33

Návrh nařízení
Kapitola 3 – oddíl 2 – název

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Řízení podle omezení intenzity rybolovu

Omezení intenzity rybolovu ***a doprovodná
opatření***

Pozměňovací návrh 34

Návrh nařízení
Čl. 11 – název

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

***Rybolovná práva řízená pouze
prostřednictvím*** omezení intenzity
rybolovu

Omezení intenzity rybolovu

Pozměňovací návrh 35

Návrh nařízení
Čl. 11 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Rada jednající v souladu se Smlouvou může rozhodnout o **přechodu od stanovování** ročních rybolovných práv pro hlubinné druhy podle omezení intenzity rybolovu i omezení odlovu **k stanovování pouze podle omezení intenzity rybolovu pro konkrétní loviště.**

Pozměňovací návrh 36

Návrh nařízení
Čl. 11 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Pro účely odstavce 1 jsou posuzovanými úrovněmi intenzity rybolovu úrovně intenzity rybolovu pro jednotlivá hlubinná métier, které jsou použity jako základní hodnoty pro veškeré změny požadované za účelem dodržení zásad uvedených v článku 10 na základě vědeckých informací, které jsou v souladu **s úlovy v příslušných hlubinných métier v předchozích dvou kalendářních letech.**

Pozměňovací návrh 37

Návrh nařízení
Čl. 11 – odst. 3 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) konkrétní hlubinné métier, na které se dané omezení intenzity rybolovu vztahuje, v závislosti na regulovaném lovném zařízení, cílových druzích a oblastech ICES nebo CECAF, ve kterých může být povolena intenzita uskutečněna; a

Pozměňovací návrh

1. Rada jednající v souladu se Smlouvou může rozhodnout o **stanovování** ročních rybolovných práv pro hlubinné druhy podle omezení intenzity rybolovu i omezení odlovu.

Pozměňovací návrh

2. Pro účely odstavce 1 jsou posuzovanými úrovněmi intenzity rybolovu úrovně intenzity rybolovu pro jednotlivá hlubinná métier, které jsou použity jako základní hodnoty pro veškeré změny požadované za účelem dodržení zásad uvedených v článku 10 na základě vědeckých informací, které jsou v souladu **s mírou využívání stanovenou podle článku 10.**

Pozměňovací návrh

a) konkrétní hlubinné métier, na které se dané omezení intenzity rybolovu vztahuje, v závislosti na regulovaném lovném zařízení, **typu a množství povolených zařízení, cílových druzích a konkrétních cílových populacích** a oblastech ICES nebo CECAF, ve kterých může být

povolená intenzita uskutečněna; a

Pozměňovací návrh 38

Návrh nařízení

Čl. 11 – odst. 3 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) jednotka intenzity rybolovu, která bude při řízení používána.

Pozměňovací návrh

b) jednotka intenzity rybolovu, která bude při řízení používána, **nebo kombinace těchto jednotek.**

Pozměňovací návrh 39

Návrh nařízení

Čl. 11 – odst. 3 – písm. b a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ba) metodika a protokoly ke sledování a hlášení intenzity rybolovu během období řízení.

Pozměňovací návrh 40

Návrh nařízení

Čl. 12 – odst. 1 – návětí

Znění navržené Komisí

1. ***V případech, kdy roční omezení intenzity rybolovu nahradila v souladu s čl. 11 odst. 1 omezení odlovu, jsou*** členské státy povinny ponechat nebo zavést následující doprovodná opatření ve vztahu k plavidlům plujícím pod jejich vlajkou:

Pozměňovací návrh

1. Členské státy **jsou** povinny ponechat nebo zavést následující doprovodná opatření ve vztahu k plavidlům plujícím pod jejich vlajkou:

Pozměňovací návrh 41

Návrh nařízení

Čl. 12 – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) opatření, jejichž cílem je zabránit zvýšení celkové rybolovné kapacity plavidel dotčených omezením intenzity;

Pozměňovací návrh

a) opatření, jejichž cílem je zabránit zvýšení celkové rybolovné kapacity plavidel dotčených omezením intenzity **stanoveným na základě článku 11;**

Pozměňovací návrh 42

Návrh nařízení

Čl. 12 – odst. 1 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) opatření, jejichž cílem je **zabránit nárůstu vedlejších úlovků** nejvíce ohrožených druhů, a

Pozměňovací návrh

b) opatření, jejichž cílem je **předcházet při rybolovu hlubinných druhů vedlejším úlovkům, zejména** nejvíce ohrožených druhů, a

Pozměňovací návrh 43

Návrh nařízení

Čl. 12 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Komise posoudí účinnost doprovodných opatření přijatých členskými státy při jejich přijetí.

Pozměňovací návrh

3. Komise posoudí účinnost doprovodných opatření přijatých členskými státy při jejich přijetí **a dále pak každoročně.**

Pozměňovací návrh 44

Návrh nařízení

Čl. 18 – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) nedodržení podmínek stanovených v oprávnění k rybolovu, které se týkají omezení použití lovných zařízení, povolených oblastí operací, popřípadě i

Pozměňovací návrh

a) nedodržení podmínek stanovených v oprávnění k rybolovu, které se týkají omezení použití lovných zařízení, povolených oblastí operací, popřípadě i

omezení odlovu nebo intenzity u druhu, na který je povoleno se zaměřit, nebo

omezení odlovu nebo intenzity u druhu, na který je povoleno se zaměřit, nebo

ba) neschopnost zavést doprovodná opatření v souladu s článkem 12; nebo

Pozměňovací návrh 45

Návrh nařízení

Čl. 18 – odst. 1 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) nedodržení povinnosti nalodit vědeckého pozorovatele nebo povolit odběr vzorků z úlovků pro vědecké účely, jak je uvedeno v článku 19 tohoto nařízení.

Pozměňovací návrh

b) nedodržení **požadavků týkajících se shromažďování údajů, včetně povinnosti** nalodit vědeckého pozorovatele nebo povolit odběr vzorků z úlovků pro vědecké účely, jak je uvedeno v článku 19 tohoto nařízení.

Pozměňovací návrh 46

Návrh nařízení

Čl. 20 – odst. 2 - 5

Znění navržené Komisí

2. Pravomoci přijímat akty v přenesené pravomoci uvedené v článku 13 jsou svěřeny Komisi na dobu neurčitou.

3. Evropský parlament nebo Rada mohou přenesení pravomocí uvedené v článku 13 kdykoli zrušit. Rozhodnutím o zrušení se ukončuje přenesení pravomocí v něm blíže určených. Toto rozhodnutí nabývá účinku dnem následujícím po zveřejnění tohoto rozhodnutí v Úředním věstníku Evropské unie nebo k pozdějšímu dni, který je v něm upřesněn. Nedotýká se platnosti již platných aktů v přenesené pravomoci.

4. Přijetí aktu v přenesené pravomoci

Pozměňovací návrh

2. Pravomoci přijímat akty v přenesené pravomoci uvedené **v čl. 3 odst. 2 písm. a), čl. 4 odst. 2 písm. a) a 5 písm. a)** **a** v článku 13 jsou svěřeny Komisi na dobu neurčitou.

3. Evropský parlament nebo Rada mohou přenesení pravomocí uvedené **v čl. 3 odst. 2 písm. a), čl. 4 odst. 2 písm. a) a 5 písm. a)** **a** v článku 13 kdykoli zrušit. Rozhodnutím o zrušení se ukončuje přenesení pravomocí v něm blíže určených. Toto rozhodnutí nabývá účinku dnem následujícím po zveřejnění tohoto rozhodnutí v Úředním věstníku Evropské unie nebo k pozdějšímu dni, který je v něm upřesněn. Nedotýká se platnosti již platných aktů v přenesené pravomoci.

4. Přijetí aktu v přenesené pravomoci

Komise neprodleně oznámí současně Evropskému parlamentu a Radě.

5. Akt v přenesené pravomoci přijatý podle článku 13 vstoupí v platnost, pouze pokud Evropský parlament a Rada nevysloví ve lhůtě dvou měsíců od oznámení aktu Evropskému parlamentu a Radě námitky, nebo pokud Evropský parlament a Rada před uplynutím této lhůty Komisi informují, že námitky nevysloví. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlouží o dva měsíce.

Komise neprodleně oznámí současně Evropskému parlamentu a Radě.

5. Akt v přenesené pravomoci přijatý podle *čl. 3 odst. 2 písm. a), čl. 4 odst. 2 písm. a) a 5 písm. a) a* článku 13 vstoupí v platnost, pouze pokud Evropský parlament ani Rada nevysloví ve lhůtě dvou měsíců od oznámení aktu Evropskému parlamentu a Radě námitky nebo pokud před uplynutím této lhůty Evropský parlament i Rada Komisi uvědomí, že námitky nevysloví. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlouží o dva měsíce.

Odůvodnění

Pozměňovací návrh zohledňuje akty v přenesené pravomoci navržené navrhovatelkou.

Pozměňovací návrh 47

Návrh nařízení Kapitola 5 a (nová)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

KAPITOLA V – DODRŽOVÁNÍ POVINNOSTÍ

Článek 20 – Sankce v případě nedodržování povinností členskými státy

1. Nedodržování povinností podle tohoto nařízení členskými státy vede k:

– *okamžitému odnětí oprávnění
k rybolovu uvedených v článku 4 pro
všechna plavidla daného členského státu;*
a

– *přerušeni či pozastavení plateb nebo
použití finanční opravy pro finanční
pomoc Unie v rámci společné rybářské
politiky.*

**2. Sankce uvedené v odstavci 1 zůstávají
v platnosti, dokud Komise neshledá, že
dotčený členský stát své povinnosti splnil.**

**3. Rybolovná práva přidělená členskému
státu nedodržujícímu povinnosti se**

nepřerozdělí jiným členským státům ani je nelze v následujících letech požadovat zpět.

Pozměňovací návrh 48

Návrh nařízení Příloha II a (nová)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Příloha IIa

Posouzení dopadu uvedené v čl. 7 odst. 1 mimo jiné zahrne:

- a) druh(y) prováděného či plánovaného rybolovu, včetně typů plavidel a lovných zařízení, oblastí rybolovu, cílových druhů a druhů, které by mohly tvořit vedlejší úlovky, intenzity rybolovu a trvání rybolovné činnosti (plán odlovu);***
- b) nejlepší dostupné vědecké a technické informace o současném stavu rybolovných zdrojů a základní informace o ekosystémech, stanovištích a společenstvích v rybolovné oblasti, které budou sloužit jako základ pro porovnání změn v budoucnosti;***
- c) identifikaci, popis a mapování ohrožených mořských ekosystémů, o nichž je známo či je pravděpodobné, že se vyskytují v dané rybolovné oblasti;***
- d) údaje a metody používané k identifikaci, popisu a posouzení dopadů činnosti, identifikaci mezer ve znalostech a posouzení nejistot spojených s informacemi obsaženými v posouzení;***
- e) identifikaci, popis a posouzení výskytu, rozsahu a trvání pravděpodobného dopadu, včetně kumulativního dopadu činností, na něž se vztahuje posouzení citlivých mořských ekosystémů a rybolovných zdrojů s nízkou produktivitou v dané rybolovné oblasti;***

f) posouzení rizik pravděpodobného dopadu rybolovných činností s cílem určit, které činnosti budou mít pravděpodobně významný nepříznivý dopad, zejména na citlivé mořské ekosystémy a rybolovné zdroje s nízkou produktivitou; a navrhovaná opatření pro zmírnění a řízení, jejichž cílem bude zabránit významnému nepříznivému dopadu na citlivé mořské ekosystémy a zajistit dlouhodobou ochranu a udržitelné využívání rybolovných zdrojů s nízkou produktivitou, a opatření, která budou zavedena za účelem sledování dopadu rybolovných činností.

Odůvodnění

Pozměňovací návrh zajišťuje, že právní předpisy Unie budou v souladu s jejím závazkem uplatňovat mezinárodní pokyny organizace FAO pro řízení lovu hlubinných druhů na volném moři, neboť formulace v příloze III nařízení je totožná se zněním bodu 47 těchto pokynů. Pokyny byly přijaty v roce 2008 a následně schváleny a včleněny do ustanovení rezolucí Valného shromáždění OSN č. 64/72 (2009) a 66/68 (2011) o řízení hlubinného rybolovu. Ty tvoří mezinárodně dohodnuté a schválené normy pro provádění posouzení dopadu lovu hlubinných druhů na mořském dně.

POSTUP

Název	Zvláštní podmínky rybolovu hlubinných populací v severovýchodním Atlantiku, ustanovení pro rybolov v mezinárodních vodách severovýchodního Atlantiku a zrušení nařízení (ES) č. 2347/2002
Referenční údaje	COM(2012)0371 – C7-0196/2012 – 2012/0179(COD)
Věcně příslušný výbor Datum oznámení na zasedání	PECH 11.9.2012
Výbor, který vypracoval stanovisko Datum oznámení na zasedání	ENVI 22.11.2012
Navrhovatel(ka) Datum jmenování	Anna Rosbach 11.10.2012
Projednáni ve výboru	19.2.2013
Datum přijetí	20.3.2013
Výsledek konečného hlasování	+: 58 -: 0 0: 1
Členové přítomní při konečném hlasování	Martina Anderson, Elena Oana Antonescu, Kriton Arsenis, Sophie Auconie, Pilar Ayuso, Paolo Bartolozzi, Sergio Berlato, Lajos Bokros, Milan Cabrnok, Yves Cochet, Chris Davies, Esther de Lange, Anne Delvaux, Bas Eickhout, Edite Estrela, Jill Evans, Elisabetta Gardini, Gerben-Jan Gerbrandy, Matthias Groote, Françoise Grossetête, Cristina Gutiérrez-Cortines, Satu Hassi, Jolanta Emilia Hibner, Karin Kadenbach, Christa Klauß, Eija-Riitta Korhola, Jo Leinen, Corinne Lepage, Peter Liese, Zofija Mazej Kukovič, Linda McAvan, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, Miroslav Ouzký, Vladko Todorov Panayotov, Andrés Perelló Rodríguez, Mario Pirillo, Pavel Poc, Anna Rosbach, Oreste Rossi, Horst Schnellhardt, Richard Seeber, Bogusław Sonik, Salvatore Tatarella, Thomas Ulmer, Glenis Willmott, Sabine Wils
Náhradník(ci) přítomný(i) při konečném hlasování	Margrete Auken, Minodora Cliveti, Gaston Franco, Julie Girling, Philippe Juvin, Jiří Maštálka, James Nicholson, Britta Reimers, Michèle Rivasi, Rebecca Taylor, Vladimir Urutchev, Kathleen Van Brempt
Náhradník(ci) (čl. 187 odst. 2) přítomný(i) při konečném hlasování	Ioan Enciu